

VERRICELLO IDRAULICO A VITE SENZA FINE

HYDRAULIC WORM GEAR WINCH

CODICE
CODE

1370061

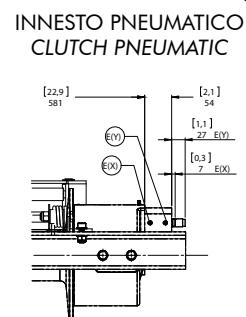
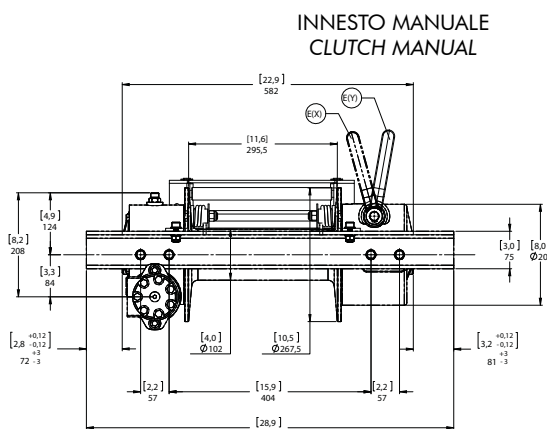
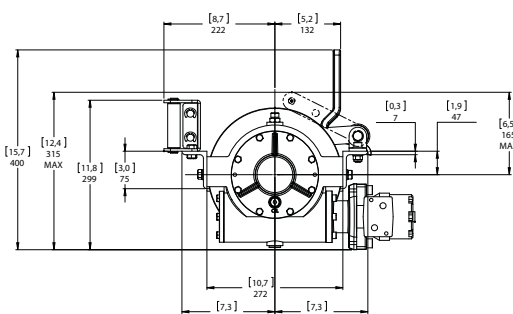
RCH 4500 CE
RCH 5250 CE



Il modello RH è un verricello idraulico a vite senza fine e corona in bronzo. Progettato per durare nel tempo e fornire un servizio pratico e sicuro, questo verricello è fabbricato secondo i più elevati standard di sicurezza, in accordo con l'attuale Direttiva Macchine 2006/24/CE EN 14492-1. La corona in bronzo all'alluminio, lavora in coppia con una vite senza fine in acciaio temperato e rettificato. Il sistema di riduzione a vite senza fine esclude la necessità di un freno di sicurezza per il tamburo. Adatto per l'impiego su mezzi per il soccorso stradale ed autocarri leggeri. I modelli RCH sono dotati di un tamburo in grado di accogliere una quantità di fune superiore.

Model RH is an hydraulic worm gear winch. Designed for extend life and gives best safe duty. This winch is built according with higher safety standards to complaint with Directive Machinery 2006/24/CE EN 14492-1. The special aluminium alloy bronze gear match to an hardened steel ground polished worm. Worm gear provides load reversing protection. It is suited for medium wreckers, carriers and trailers. Winches model RCH are equipped with large drum flanges for greater rope capacity.

Attenzione: il verricello è stato costruito per un impiego in un campo di temperature compreso tra i -20°C e +50°C. Utilizzare il verricello al di fuori di questo campo di temperature, costituisce uso improprio e non autorizzato dal costruttore.
The winch is built for working on range temperature between -20°C and +50°C. Do not exceed the range temperature it may be cause damage.



Codice di
ordinazione
Code

Pressione
Max pressure

Tiro
Massimo
Rated line pull

Innesto
Engage

bar

Kg

13700610726

150

4500

Meccanico

13700610744

140

5250

Mechanical

13700610762

150

4500

Pneumatico

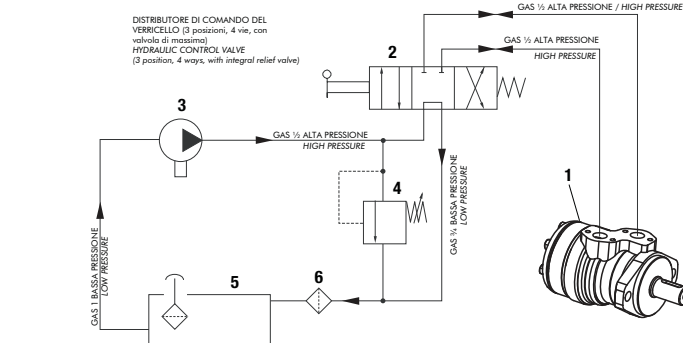
13700610780

140

5250

Pneumatic

Schema idraulico / Hydraulic system



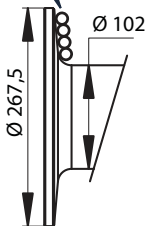
Nota: Il circuito idraulico illustrato, non è compreso con la dotazione del verricello.
Note: Hydraulic system shown in pict., is not included in winch equipment.

1	Motore idraulico orbitale	Orbital hydraulic motor
2	Distributore idraulico di comando	Hydraulic control valve
3	Pompa idraulica	Hydraulic pump
4	Valvola di massima pressione	Relief valve
5	Serbatoio	Fluid reservoir
6	Filtro / Filter	40 µm / 25 µm - 20 µm / 10 µm



ATTENZIONE: Guidafune non incluso, ordinare a parte!
WARNING: Roller fairlead not included. To be ordered separately

Verricello Winch	Rapporto riduzione Ratio	Diametro fune Wire rope size	Strato Layer	Capacità di tiro Line pull	Carico di rottura fune Wire rope minimum breaking load EN 14492
		mm		Kg	Kg
RCH 4500	29:1	11*	1	4500	9000
			2	3770	
			3	3240	
			4	2840	
			5	2530	
RCH 5250	29:1	23 mt + gancio: 13700911231 35 mt + gancio: 13700911357	1	5250	10500
			2	4395	
			3	3780	
			4	3315	
			5	2950	

STRATO / LAYER	Strato Layer	Diametro tamburo Drum diameter Ø mm	Quantità su strato Wire rope on layer mt	Quantità cavo Wire rope quantity mt
			11 mm	11 mm
	8	267	21,7	123,5
	7	245	19,9	101,8
	6	223	18,1	81,9
	5	201	16,3	63,8
	4	179	14,5	47,5
	3	157	12,8	32,9
	2	135	11,0	20,2
	1	113	9,2	9,2
	0	102		

Lunghezza tamburo/Drum size: 295,5 mm

Verricello Winch	Diametro fune Wire rope size mm	Alimentazione olio Oil supply lt / min	Giri tamburo Drum revolution rpm	Velocità di avvolgimento / Line speed mt / min				
				1	2	3	4	5
RCH 4500	11	30	7,3	2,6	3,1	3,6	4,1	4,6
		40	9,7	3,4	4,1	4,8	5,5	6,1
		60	14,9	5,3	6,3	7,3	8,4	9,4
RCH 5250	11	30	7,3	1,8	2,2	2,6	2,9	3,3
		40	9,7	2,8	3,4	4,0	4,5	5,1
		60	14,9	4,3	5,1	5,9	6,8	7,6

Verricello Winch	Peso senza cavo Weight without cable Kg	Peso guidafune Heavy-duty roller fairlead Kg	Peso pressacavo Cable tensioner Kg	Capacità cavo Wire rope capacity	Max capacità cavo Maximum wire rope EN 14492	Max capacità cavo Maximum wire rope
				mt 11 mm	mt 11 mm	mt 11 mm
RCH 4500 RCH 5250	58	9,6	2,2	30	81**	123

*** NOTA: Il diametro del cavo deve essere rispettato. Si raccomandano funi con anima metallica e classe di resistenza non inferiore a 2160 N/mm². In ogni caso il carico di rottura della fune deve essere il doppio della portata di tiro max. del verricello.**

NOTES: Wire rope size must be respected. Recommended wire rope min. tensile strenght 2160 N/mm².

Wire rope minimum breaking load must be at least double of winch max. pulling capacity.

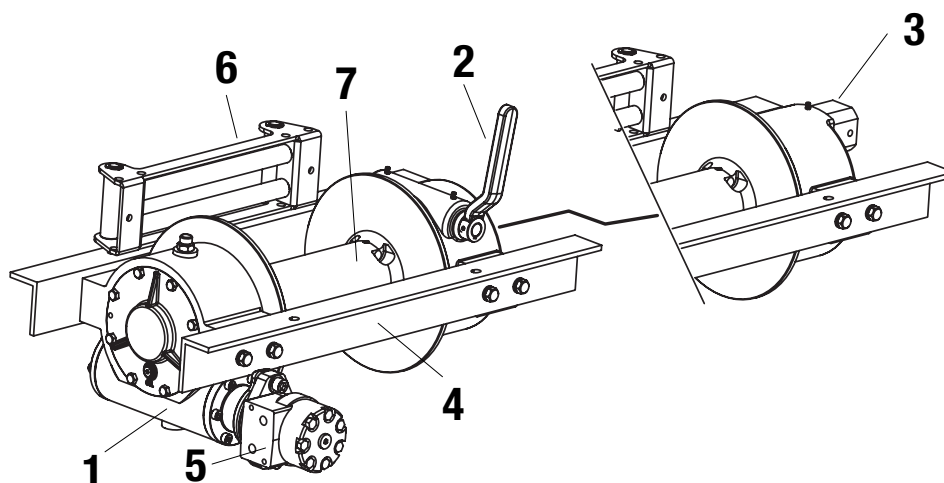
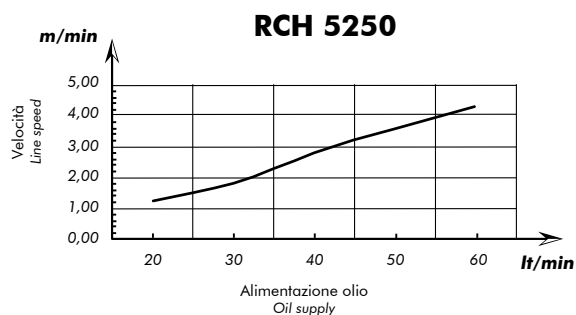
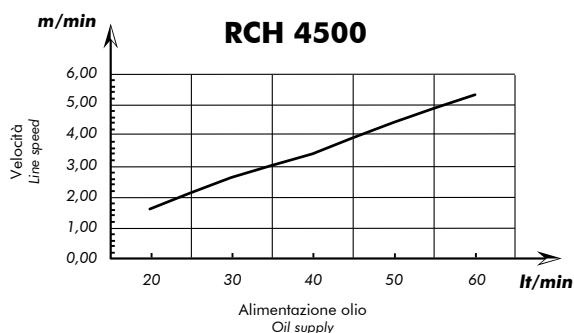
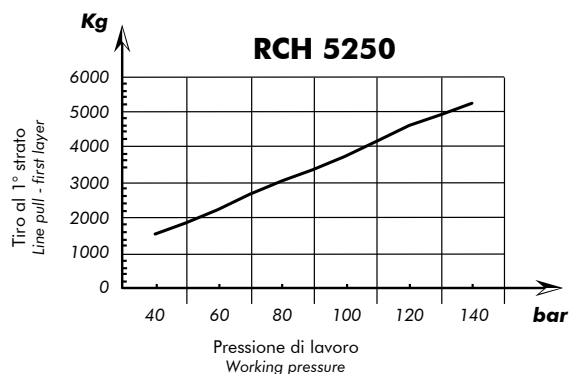
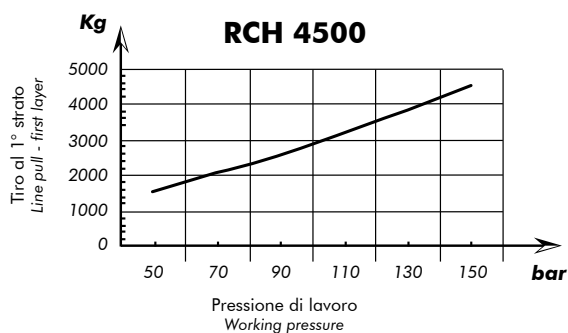
**** Max capacità di cavo secondo la normativa EN 14492-1 / Max. wire rope capacity according with EN 14492-1**



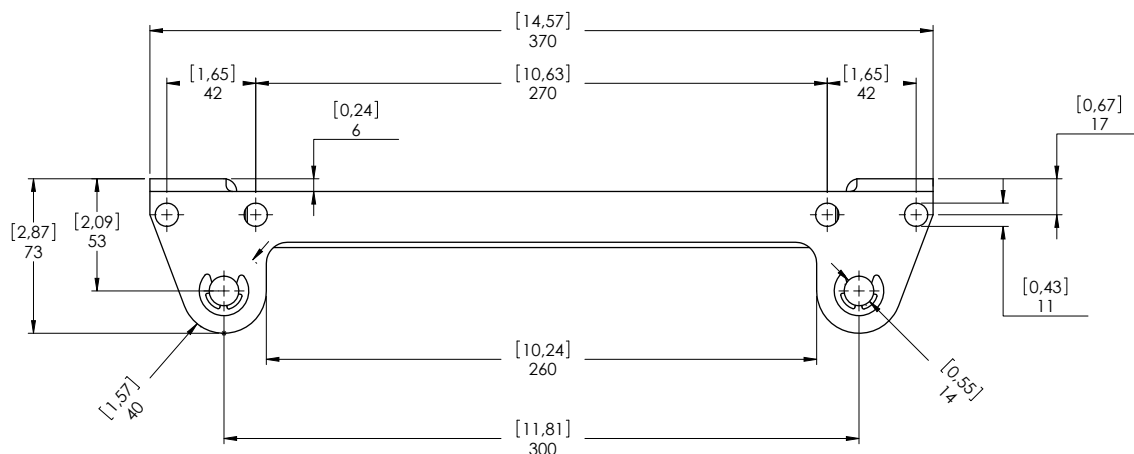
ATTENZIONE: Verricello senza olio. Utilizzare olio tipo EP 320 o equivalente (0,75 l)

WARNING: winch without oil. To top up please use oil type EP 320 or similar (0,75 l)

GRAFICI DELLE PRESTAZIONI AL 1° STRATO
PERFORMANCES CHARTS AT THE 1° LAYER

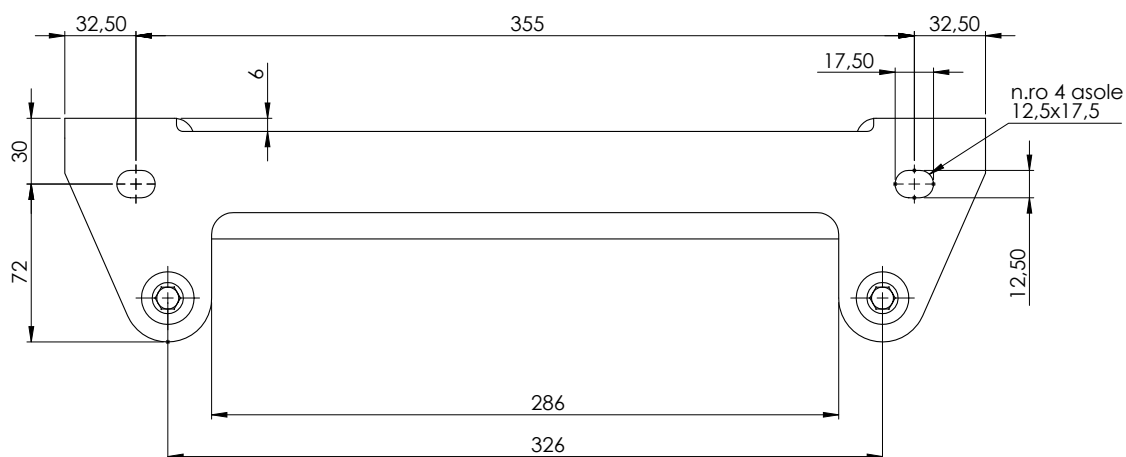


N°	Descrizione / Description	
1	Scatola porta corona	Worm gear housing
2	Innesto/disinnesto tamburo manuale	Manual clutch for drum free spooling
3	Innesto/disinnesto tamburo pneumatico (su richiesta)	Air-cylinder clutch for drum free spooling (on request)
4	Angolari di fissaggio standard 735 mm	Standard mounting angles 735 mm
5	Motore idraulico orbitale compatto	Orbital motor compact
6	Guidafune a rulli zincato standard Guidafune a rulli industriale (su richiesta)	Zinc plated Standard roller fairlead Zinc plated Heavy-duty roller fairlead (on request)
7	Tamburo - dimensione flangia: diam. 267,5 mm	Drum - lateral flanges diameter: dia. 267,5 mm



Guidafune tipo leggero / Roller fairlead light duty

13700700156



Guidafune tipo pesante / Roller fairlead heavy duty

13700700174

Pressacavo Verricello RCH 4500-5250
Level winder winch mod. RCH 4500-5250

13700700905

